

IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
	Conditions for make/break operations, other than AC-23A/B:		P
	- test voltage, $U = 1,05 U_e$ ..... (V):	L1: 725 V L2: — L3: —	—
	- test current, $I =$ ..... $1,5 \times I_e$ (A):	L1: 15,3 A L2: — L3: —	—
	- power factor/ time constant .....	0,95	—
	Number of make/break or make and break operations .....	5	P
	- recovery voltage duration ( $\geq 50$ ms)	> 50 ms	P
	- current duration (ms) .....	70 ms	—
	- time interval between operations .....	30 s	P
	Characteristic of transient recovery voltage for AC-22 and AC-23 only		N/A
	- oscillatory frequency (kHz) .....		—
	- measured oscillatory frequency (kHz) .....	L1: L2: L3:	N/A
	- factor $\gamma$ .....	L1: L2: L3:	N/A
8.3.3.3.5	Behaviour of the equipment during making and breaking capacity tests		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P
8.3.3.3.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	17,6 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P

TRF No. IEC60947\_3B

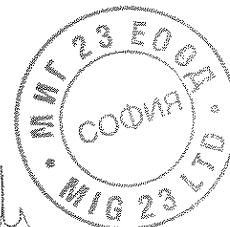
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.3.4	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1380 V	—
	No flashover or breakdown		P
8.3.3.5	Leakage current		P
	test voltage ( $1,1 U_e$ ) (V) .....	759 V	—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B): $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories): $\leq 2$ mA/pole) .....	< 2 mA	P
8.3.3.6	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	SIBA	—
	- manufacturer's model or type reference .....	50 179 06.10	—
	- rated current (A) .....	10 A (gR)	—
	- power loss (W) .....	2,3 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	200 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	1,5 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	10 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.3.6 on page 104	P
8.3.3.7	Strength of actuator mechanism		P
8.2.5	Verification of the strength of actuator mechanism and position indicating device		
	- actuator type (fig.) .....	figure 1b (one-finger operated)	—
8.2.5.2.1	Dependent and independent manual operation	dependent manual operation	P
	- actuating force for opening (N) .....	11 N	—
	- test force with blocked main contacts (N) .....	50 N	—
	- used method to keep the contact closed .....	Fuse-links were held tight with a piece of wire	—
	During and after the test, open position not indicated .....		P
	Equipment with locking mean, no locking in the open position while test force is applied .....		P

TRF No. IEC60947\_3B

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

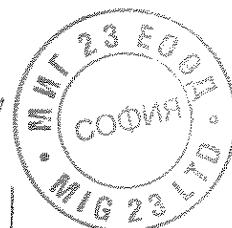


IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.2.5.2.2	Dependent power operation		N/A
	- main contacts fixed together in the closed position:		N/A
	- used method to keep the contact closed .....		N/A
	- 110% of the rated supply voltage applied to the equipment (3 times) .....		N/A
	During and after the test, open position not indicated .....		N/A
	Equipment show no damage impairing its normal operation .....		N/A
	Equipment with locking mean, no locking in the open position while test force is applied .....		N/A
8.2.5.2.3	Independent power operation		N/A
	- main contacts fixed together in the closed position:		N/A
	- used method to keep the contact closed .....		N/A
	- stored energy of the power operator released (3 times) .....		N/A
	During and after the test, open position not indicated .....		N/A
	Equipment show no damage impairing its normal operation .....		N/A
	Equipment with locking mean, no locking in the open position while test force is applied .....		N/A

*[Handwritten signature]*

TRF No. IEC60947\_3B

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



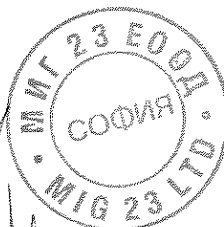
*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.3	TEST SEQUENCE I: GENERAL PERFORMANCE CHARACTERISTICS (Sample No. 3: AC-22B, 400 V, 32 A, 1-pole)		P
8.3.3.1	Temperature-rise		P
	ambient temperature 10-40 °C .....	22,7 °C	—
	test enclosure W x H x D (mm x mm x mm) .....		—
	material of enclosure .....		—
	Main circuits, test conditions:		—
	- rated operational current I <sub>e</sub> (A) .....	32 A	—
	- cable/busbar cross-section (mm <sup>2</sup> ) / length (mm) .....	6 mm <sup>2</sup> cables / 1000mm long	—
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G32	—
	- rated current (A) .....	32 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,9 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.3.1 on page 104	P
	Auxiliary circuits, test conditions:		N/A
	- rated operation current (A) .....		—
	- cable cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....		—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.3.1 on page __	N/A
8.3.3.2	Test of dielectric properties		P
	Rated impulse withstand voltage (kV) .....	6 kV	—
	- test U <sub>imp</sub> main circuits (kV) .....	7,3 kV	P
	- test U <sub>imp</sub> auxiliary circuits (kV) .....		N/A
	- test U <sub>imp</sub> on open main contacts (equipment suitable for isolation) (kV) .....	9,8 kV	P
	Power-frequency withstand voltage (V) .....	800 V	—
	- main circuits, test voltage for 5 sec. (V) .....	2000 V	P
	- control and auxiliary circuits, test voltage for 5 sec. (V) .....		N/A

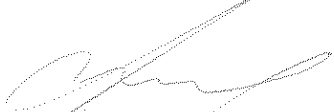
TRF No. IEC60947\_3B

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
	Devices, which have been disconnected for the power-frequency withstand voltage test .....		N/A
	Equipment suitable for isolation, leakage current not exceed 0,5 mA		—
	Test voltage 1,1 Ue (V) .....	440 V (tested with 759 V)	—
	Measured leakage current (mA) .....	0,001 mA	P
8.3.3.3	Making and breaking capacity		P
	- utilization category .....	AC-22B	—
	- rated operational voltage Ue (V) .....	400 V	—
	- rated operational current Ie (A) or power (kW) ....	32 A	—
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G32	—
	- rated current (A) .....	32 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,9 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	Conditions for make/break operations or make operation, AC-23A and AC-23B only:		N/A
	- test voltage, U = 1,05 Ue ..... (V):	L1: L2: L3:	—
	- test current, I = ..... x Ie (A):	L1: L2: L3:	—
	- power factor .....	L1: L2: L3:	—
	Conditions for break operation, AC-23A and AC-23B only:		N/A
	- test voltage, U = 1,05 Ue ..... (V):	L1: L2: L3:	—
	- test current, I = ..... x Ie (A):	L1: L2: L3:	—
	- power factor .....	L1: L2: L3:	—

TRF No. IEC60947\_3B



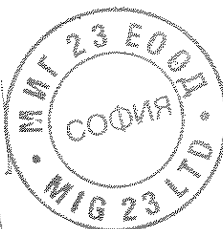
ВЕРНО С  
ОРИГИНАЛА




IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
	Conditions for make/break operations, other than AC-23A/B:		P
	- test voltage, $U = 1,05 U_e$ ..... (V):	L1: 420 V L2: — L3: —	—
	- test current, $I =$ ..... $3 \times I_e$ (A):	L1: 98 A L2: — L3: —	—
	- power factor/ time constant .....	0,66	—
	Number of make/break or make and break operations .....	5	P
	- recovery voltage duration ( $\geq 50$ ms)	> 50 ms	P
	- current duration (ms) .....	90 ms	—
	- time interval between operations .....	30 s	P
	Characteristic of transient recovery voltage for AC-22 and AC-23 only		P
	- oscillatory frequency (kHz) .....	41,29 kHz	—
	- measured oscillatory frequency (kHz) .....	L1: 40,5 kHz L2: — L3: —	P
	- factor $\gamma$ .....	L1: 1,1 L2: — L3: —	P
8.3.3.3.5	Behaviour of the equipment during making and breaking capacity tests		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P
8.3.3.3.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	8,4 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P

TRF No. IEC60947\_3B

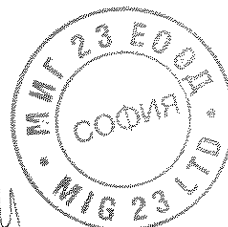
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.3.4	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1000 V (tested with 1380 V)	—
	No flashover or breakdown		P
8.3.3.5	Leakage current		P
	test voltage ( $1,1 U_e$ ) (V) .....	440 V (tested with 759 V)	—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B): $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories): $\leq 2$ mA/pole) .....	< 2 mA	P
8.3.3.6	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G32	—
	- rated current (A) .....	32 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,9 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	6 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	32 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.3.6 on page 105	P
8.3.3.7	Strength of actuator mechanism		P
8.2.5	Verification of the strength of actuator mechanism and position indicating device		
	- actuator type (fig.) .....	figure 1b (one-finger operated)	—
8.2.5.2.1	Dependent and independent manual operation	dependent manual operation	P
	- actuating force for opening (N) .....	10,4 N	—
	- test force with blocked main contacts (N) .....	50 N	—
	- used method to keep the contact closed .....	Fuse-links were held tight with a piece of wire	—
	During and after the test, open position not indicated .....		P
	Equipment with locking mean, no locking in the open position while test force is applied .....		P

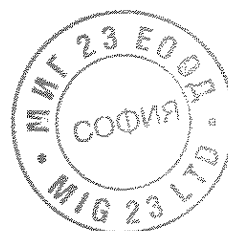
TRF No. IEC60947\_3B

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.2.5.2.2	Dependent power operation		N/A
	- main contacts fixed together in the closed position:		N/A
	- used method to keep the contact closed .....		N/A
	- 110% of the rated supply voltage applied to the equipment (3 times) .....		N/A
	During and after the test, open position not indicated .....		N/A
	Equipment show no damage impairing its normal operation .....		N/A
	Equipment with locking mean, no locking in the open position while test force is applied .....		N/A
8.2.5.2.3	Independent power operation		N/A
	- main contacts fixed together in the closed position:		N/A
	- used method to keep the contact closed .....		N/A
	- stored energy of the power operator released (3 times) .....		N/A
	During and after the test, open position not indicated .....		N/A
	Equipment show no damage impairing its normal operation .....		N/A
	Equipment with locking mean, no locking in the open position while test force is applied .....		N/A

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



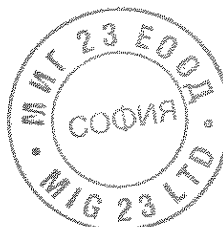
TRF No. IEC60947\_3B



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.3	TEST SEQUENCE I: GENERAL PERFORMANCE CHARACTERISTICS (Sample No. 4: AC-22B, 400 V, 32 A, 2-poles)		P
8.3.3.1	Temperature-rise		P
	ambient temperature 10-40 °C .....	22,7 °C	—
	test enclosure W x H x D (mm x mm x mm) .....		—
	material of enclosure .....		—
	Main circuits, test conditions:		—
	- rated operational current I <sub>e</sub> (A) .....	32 A	—
	- cable/busbar cross-section (mm <sup>2</sup> ) / length (mm) .....	6 mm <sup>2</sup> cables / 1000mm long	—
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G32	—
	- rated current (A) .....	32 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,9 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.3.1 on page 105	P
	Auxiliary circuits, test conditions:		N/A
	- rated operation current (A) .....		—
	- cable cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....		—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.3.1 on page __	N/A
8.3.3.2	Test of dielectric properties		P
	Rated impulse withstand voltage (kV) .....	6 kV	—
	- test U <sub>imp</sub> main circuits (kV) .....	7,3 kV	P
	- test U <sub>imp</sub> auxiliary circuits (kV) .....		N/A
	- test U <sub>imp</sub> on open main contacts (equipment suitable for isolation) (kV) .....	9,8 kV	P
	Power-frequency withstand voltage (V) .....	800 V	—
	- main circuits, test voltage for 5 sec. (V) .....	2000 V	P
	- control and auxiliary circuits, test voltage for 5 sec. (V) .....		N/A

TRF No. IEC60947\_3B

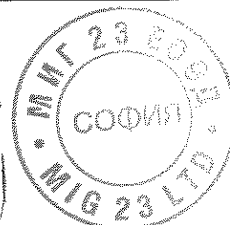
ВРНО С  
ОРИГИНАЛ



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
	Devices, which have been disconnected for the power-frequency withstand voltage test .....		N/A
	Equipment suitable for isolation, leakage current not exceed 0,5 mA		—
	Test voltage 1,1 Ue (V) .....	440 V (tested with 759 V)	—
	Measured leakage current (mA) .....	0,001 mA	P
8.3.3.3	Making and breaking capacity		P
	- utilization category .....	AC-22B	—
	- rated operational voltage Ue (V) .....	400 V	—
	- rated operational current Ie (A) or power (kW) .....	32 A	—
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Busmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G32	—
	- rated current (A) .....	32 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,9 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	Conditions for make/break operations or make operation, AC-23A and AC-23B only:		N/A
	- test voltage, U = 1,05 Ue .....	(V): L1: L2: L3:	—
	- test current, I = .....	x Ie (A): L1: L2: L3:	—
	- power factor .....	L1: L2: L3:	—
	Conditions for break operation, AC-23A and AC-23B only:		N/A
	- test voltage, U = 1,05 Ue .....	(V): L1: L2: L3:	—
	- test current, I = .....	x Ie (A): L1: L2: L3:	—
	- power factor .....	L1: L2: L3:	—

TRF No. IEC60947\_3B

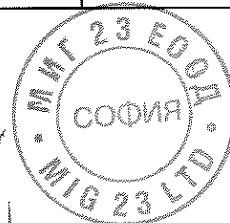
ВЕРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
	Conditions for make/break operations, other than AC-23A/B:		P
	- test voltage, $U = 1,05 U_e$ ..... (V):	L1: 420 V (242,5 V x $\sqrt{3}$ ) L2: 420 V (242,5 V x $\sqrt{3}$ ) L3: —	—
	- test current, $I =$ ..... 3 x $I_e$ (A):	L1: 98 A L2: 98 A L3: —	—
	- power factor/ time constant .....	0,66	—
	Number of make/break or make and break operations .....	5	P
	- recovery voltage duration ( $\geq 50$ ms)	> 50 ms	P
	- current duration (ms) .....	70 ms	—
	- time interval between operations .....	30 s	P
	Characteristic of transient recovery voltage for AC-22 and AC-23 only		P
	- oscillatory frequency (kHz) .....	41,29 kHz	—
	- measured oscillatory frequency (kHz) .....	L1: 40,5 kHz L2: 40,5 kHz L3: —	P
	- factor $\gamma$ .....	L1: 1,1 L2: 1,1 L3: —	P
8.3.3.3.5	Behaviour of the equipment during making and breaking capacity tests		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P
8.3.3.3.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	17,8 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P

TRF No. IEC60947\_3B

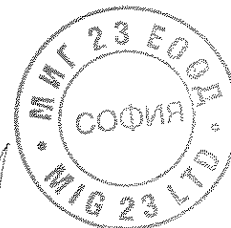
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.3.4	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1000 V (tested with 1380 V)	—
	No flashover or breakdown		P
8.3.3.5	Leakage current		P
	test voltage (1,1 $U_e$ ) (V) .....	440 V (tested with 759 V)	—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B): $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories): $\leq 2$ mA/pole) .....	< 2 mA	P
8.3.3.6	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G32	—
	- rated current (A) .....	32 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,9 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	6 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	32 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.3.6 on page 105	P
8.3.3.7	Strength of actuator mechanism		P
8.2.5	Verification of the strength of actuator mechanism and position indicating device		
	- actuator type (fig.) .....	figure 1b (one-finger operated)	—
8.2.5.2.1	Dependent and independent manual operation	dependent manual operation	P
	- actuating force for opening (N) .....	22 N	—
	- test force with blocked main contacts (N) .....	66 N	—
	- used method to keep the contact closed .....	Fuse-links were held tight with a piece of wire	—
	During and after the test, open position not indicated .....		P
	Equipment with locking mean, no locking in the open position while test force is applied .....		P

TRF No. IEC60947\_3B

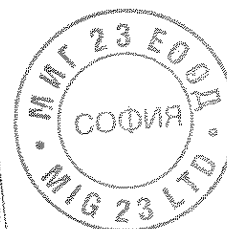
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.2.5.2.2	Dependent power operation		N/A
	- main contacts fixed together in the closed position:		N/A
	- used method to keep the contact closed .....		N/A
	- 110% of the rated supply voltage applied to the equipment (3 times) .....		N/A
	During and after the test, open position not indicated .....		N/A
	Equipment show no damage impairing its normal operation .....		N/A
	Equipment with locking mean, no locking in the open position while test force is applied .....		N/A
8.2.5.2.3	Independent power operation		N/A
	- main contacts fixed together in the closed position:		N/A
	- used method to keep the contact closed .....		N/A
	- stored energy of the power operator released (3 times) .....		N/A
	During and after the test, open position not indicated .....		N/A
	Equipment show no damage impairing its normal operation .....		N/A
	Equipment with locking mean, no locking in the open position while test force is applied .....		N/A

TRF No. IEC60947\_3B

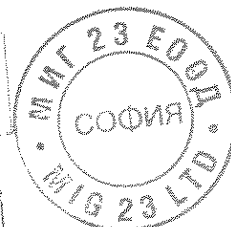
ВЕРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.3	TEST SEQUENCE I: GENERAL PERFORMANCE CHARACTERISTICS (Sample No. 5: AC-22B, 500 V, 25 A, 2-pole)		P
8.3.3.1	Temperature-rise		P
	ambient temperature 10-40 °C .....	22,7 °C	—
	test enclosure W x H x D (mm x mm x mm) .....		—
	material of enclosure .....		—
	Main circuits, test conditions:		—
	- rated operational current I <sub>e</sub> (A) .....	25 A	—
	- cable/busbar cross-section (mm <sup>2</sup> ) / length (mm) ..	4 mm <sup>2</sup> cables / 1000 mm long	—
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G25	—
	- rated current (A) .....	25 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,6 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.3.1 on page 106	P
	Auxiliary circuits, test conditions:		N/A
	- rated operation current (A) .....		—
	- cable cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....		—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.3.1 on page __	N/A
8.3.3.2	Test of dielectric properties		P
	Rated impulse withstand voltage (kV) .....	6 kV	—
	- test U <sub>imp</sub> main circuits (kV) .....	7,3 kV	P
	- test U <sub>imp</sub> auxiliary circuits (kV) .....		N/A
	- test U <sub>imp</sub> on open main contacts (equipment suitable for isolation) (kV) .....	9,8 kV	P
	Power-frequency withstand voltage (V) .....	800 V	—
	- main circuits, test voltage for 5 sec. (V) .....	2000 V	P
	- control and auxiliary circuits, test voltage for 5 sec. (V) .....		N/A

TRF No. IEC60947\_3B

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
	Devices, which have been disconnected for the power-frequency withstand voltage test .....		N/A
	Equipment suitable for isolation, leakage current not exceed 0,5 mA		—
	Test voltage 1,1 Ue (V) .....	550 V (tested with 759 V)	—
	Measured leakage current (mA) .....	0,001 mA	P
8.3.3.3	Making and breaking capacity		P
	- utilization category .....	AC-22B	—
	- rated operational voltage Ue (V) .....	500 V	—
	- rated operational current Ie (A) or power (kW) ....	25 A	—
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G25	—
	- rated current (A) .....	25 A	—
	- power loss (W) .....	2,6 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	Conditions for make/break operations or make operation, AC-23A and AC-23B only:		N/A
	- test voltage, U = 1,05 Ue ..... (V):	L1: L2: L3:	—
	- test current, I = ..... x Ie (A):	L1: L2: L3:	—
	- power factor .....	L1: L2: L3:	—
	Conditions for break operation, AC-23A and AC-23B only:		N/A
	- test voltage, U = 1,05 Ue ..... (V):	L1: L2: L3:	—
	- test current, I = ..... x Ie (A):	L1: L2: L3:	—
	- power factor .....	L1: L2: L3:	—

TRF No. IEC60947\_3B

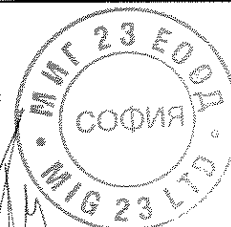
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
	Conditions for make/break operations, other than AC-23A/B:		
	- test voltage, $U = 1,05 U_e$ ..... (V):	L1: 525 V (303 V x $\sqrt{3}$ ) L2: 525 V (303 V x $\sqrt{3}$ ) L3: —	—
	- test current, $I =$ ..... 3 x $I_e$ (A):	L1: 78 A L2: 78 A L3: —	—
	- power factor/ time constant .....	0,68	—
	Number of make/break or make and break operations .....	5	P
	- recovery voltage duration ( $\geq 50$ ms)	> 50 ms	P
	- current duration (ms) .....	70 ms	—
	- time interval between operations .....	30 s	P
	Characteristic of transient recovery voltage for AC-22 and AC-23 only		P
	- oscillatory frequency (kHz) .....	32,88 kHz	—
	- measured oscillatory frequency (kHz) .....	L1: 32,2 kHz L2: 32,2 kHz L3: —	P
	- factor $\gamma$ .....	L1: 1,1 L2: 1,1 L3: —	P
8.3.3.3.5	Behaviour of the equipment during making and breaking capacity tests		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P
8.3.3.3.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	20,4 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P

TRF No. IEC60947\_3B

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

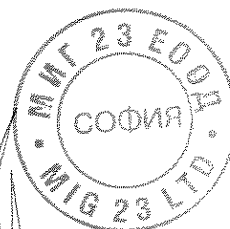




IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.3.4	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1000 V (tested with 1380 V)	—
	No flashover or breakdown		P
8.3.3.5	Leakage current		P
	test voltage ( $1,1 U_e$ ) (V) .....	550 V (tested with 759 V)	—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B): $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories): $\leq 2$ mA/pole) .....	< 2 mA	P
8.3.3.6	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G25	—
	- rated current (A) .....	25 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,6 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	4 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	25 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.3.6 on page 106	P
8.3.3.7	Strength of actuator mechanism		P
8.2.5	Verification of the strength of actuator mechanism and position indicating device		
	- actuator type (fig.) .....	figure 1b (one-finger operated)	—
8.2.5.2.1	Dependent and independent manual operation	dependent manual operation	P
	- actuating force for opening (N) .....	22,6 N	—
	- test force with blocked main contacts (N) .....	67,8 N	—
	- used method to keep the contact closed .....	Fuse-links were held tight with a piece of wire	—
	During and after the test, open position not indicated .....		P
	Equipment with locking mean, no locking in the open position while test force is applied .....		P

TRF No. IEC60947\_3B

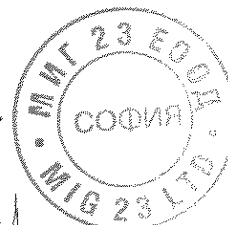
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.2.5.2.2	Dependent power operation		N/A
	- main contacts fixed together in the closed position:		N/A
	- used method to keep the contact closed .....		N/A
	- 110% of the rated supply voltage applied to the equipment (3 times) .....		N/A
	During and after the test, open position not indicated .....		N/A
	Equipment show no damage impairing its normal operation .....		N/A
	Equipment with locking mean, no locking in the open position while test force is applied .....		N/A
8.2.5.2.3	Independent power operation		N/A
	- main contacts fixed together in the closed position:		N/A
	- used method to keep the contact closed .....		N/A
	- stored energy of the power operator released (3 times) .....		N/A
	During and after the test, open position not indicated .....		N/A
	Equipment show no damage impairing its normal operation .....		N/A
	Equipment with locking mean, no locking in the open position while test force is applied .....		N/A

TRF No. IEC60947\_3B

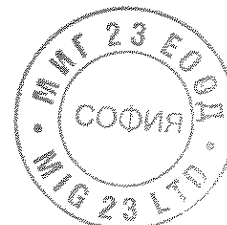
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.3	TEST SEQUENCE I: GENERAL PERFORMANCE CHARACTERISTICS (Sample No. 6: AC-22B, 690 V, 10 A, 2-pole)		P
8.3.3.1	Temperature-rise		P
	ambient temperature 10-40 °C .....	22,7 °C	—
	test enclosure W x H x D (mm x mm x mm) .....		—
	material of enclosure .....		—
	Main circuits, test conditions:		—
	- rated operational current I <sub>e</sub> (A) .....	10 A	—
	- cable/busbar cross-section (mm <sup>2</sup> ) / length (mm) .....	1,5 mm <sup>2</sup> cables / 1000mm long	—
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	SIBA	—
	- manufacturer's model or type reference .....	50 179 06.10	—
	- rated current (A) .....	10 A (gR)	—
	- power loss (W) .....	2,3 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	200 kA	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.3.1 on page 106	P
	Auxiliary circuits, test conditions:		N/A
	- rated operation current (A) .....		—
	- cable cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....		—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.3.1 on page ___	N/A
8.3.3.2	Test of dielectric properties		P
	Rated impulse withstand voltage (kV) .....	6 kV	—
	- test U <sub>imp</sub> main circuits (kV) .....	7,3 kV	P
	- test U <sub>imp</sub> auxiliary circuits (kV) .....		N/A
	- test U <sub>imp</sub> on open main contacts (equipment suitable for isolation) (kV) .....	9,8 kV	P
	Power-frequency withstand voltage (V) .....	800 V	—
	- main circuits, test voltage for 5 sec. (V) .....	2000 V	P
	- control and auxiliary circuits, test voltage for 5 sec. (V) .....		N/A

TRF No. IEC60947\_3B

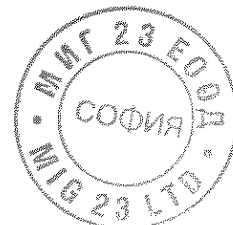
ВЪРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
	Devices, which have been disconnected for the power-frequency withstand voltage test .....		N/A
	Equipment suitable for isolation, leakage current not exceed 0,5 mA		—
	Test voltage 1,1 Ue (V) .....	759 V	—
	Measured leakage current (mA) .....	0,001 mA	P
8.3.3.3	Making and breaking capacity		P
	- utilization category .....	AC-22B	—
	- rated operational voltage Ue (V) .....	690 V	—
	- rated operational current Ie (A) or power (kW) .....	10 A	—
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	SIBA	—
	- manufacturer's model or type reference .....	50 179 06.10	—
	- rated current (A) .....	10 A (gR)	—
	- power loss (W) .....	2,3 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	200 kA	—
	Conditions for make/break operations or make operation, AC-23A and AC-23B only:		N/A
	- test voltage, U = 1,05 Ue .....	L1: L2: L3:	—
	- test current, I = ..... x Ie (A):	L1: L2: L3:	—
	- power factor .....	L1: L2: L3:	—
	Conditions for break operation, AC-23A and AC-23B only:		N/A
	- test voltage, U = 1,05 Ue .....	L1: L2: L3:	—
	- test current, I = ..... x Ie (A):	L1: L2: L3:	—
	- power factor .....	L1: L2: L3:	—

TRF No. IEC60947\_3B

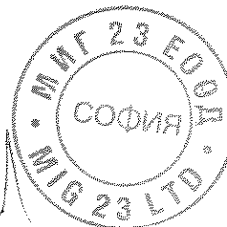
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
	Conditions for make/break operations, other than AC-23A/B:		
	- test voltage, $U = 1,05 U_e$ ..... (V):	L1: 725 V (418,5 V x $\sqrt{3}$ ) L2: 725 V (418,5 V x $\sqrt{3}$ ) L3: —	—
	- test current, $I =$ ..... $3x I_e$ (A):	L1: 31 A L2: 31 A L3: —	—
	- power factor/ time constant .....	0,65	—
	Number of make/break or make and break operations .....	5	P
	- recovery voltage duration ( $\geq 50$ ms)	> 50 ms	P
	- current duration (ms) .....	80 ms	—
	- time interval between operations .....	30 s	P
	Characteristic of transient recovery voltage for AC-22 and AC-23 only		P
	- oscillatory frequency (kHz) .....	21,15 kHz	—
	- measured oscillatory frequency (kHz) .....	L1: 21,0 kHz L2: 21,0 kHz L3:	P
	- factor $\gamma$ .....	L1: 1,1 L2: 1,1 L3:	P
8.3.3.3.5	Behaviour of the equipment during making and breaking capacity tests		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P
8.3.3.3.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	22,5 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P

TRF No. IEC60947\_3B

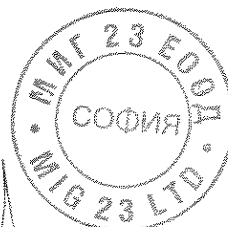
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.3.4	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1380 V	—
	No flashover or breakdown		P
8.3.3.5	Leakage current		P
	test voltage ( $1,1 U_e$ ) (V) .....	759 V	—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B): $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories): $\leq 2$ mA/pole) .....	< 2 mA	P
8.3.3.6	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	SIBA	—
	- manufacturer's model or type reference .....	50 179 06.10	—
	- rated current (A) .....	10 A (gR)	—
	- power loss (W) .....	2,3 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	200 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	1,5 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	10 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.3.6 on page 107	P
8.3.3.7	Strength of actuator mechanism		P
8.2.5	Verification of the strength of actuator mechanism and position indicating device		
	- actuator type (fig.) .....	figure 1b (one-finger operated)	—
8.2.5.2.1	Dependent and independent manual operation	dependent manual operation	P
	- actuating force for opening (N) .....	24,4 N	—
	- test force with blocked main contacts (N) .....	73,2 N	—
	- used method to keep the contact closed .....	Fuse-links were held tight with a piece of wire	—
	During and after the test, open position not indicated .....		P
	Equipment with locking mean, no locking in the open position while test force is applied .....		P

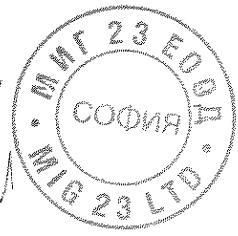
TRF No. IEC60947\_3B

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.2.5.2.2	Dependent power operation		N/A
	- main contacts fixed together in the closed position:		N/A
	- used method to keep the contact closed .....		N/A
	- 110% of the rated supply voltage applied to the equipment (3 times) .....		N/A
	During and after the test, open position not indicated .....		N/A
	Equipment show no damage impairing its normal operation .....		N/A
	Equipment with locking mean, no locking in the open position while test force is applied .....		N/A
8.2.5.2.3	Independent power operation		N/A
	- main contacts fixed together in the closed position:		N/A
	- used method to keep the contact closed .....		N/A
	- stored energy of the power operator released (3 times) .....		N/A
	During and after the test, open position not indicated .....		N/A
	Equipment show no damage impairing its normal operation .....		N/A
	Equipment with locking mean, no locking in the open position while test force is applied .....		N/A

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

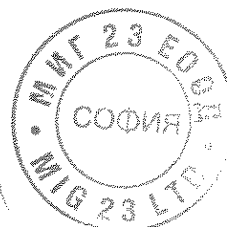


TRF No. IEC60947\_3B

IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.3	TEST SEQUENCE I: GENERAL PERFORMANCE CHARACTERISTICS (Sample No. 7: AC-22B, 690 V, 32 A, 3-pole+N)		P
8.3.3.1	Temperature-rise		P
	ambient temperature 10-40 °C .....	22,7 °C	—
	test enclosure W x H x D (mm x mm x mm) .....		—
	material of enclosure .....		—
	Main circuits, test conditions:		—
	- rated operational current I <sub>e</sub> (A) .....	32 A	—
	- cable/busbar cross-section (mm <sup>2</sup> ) / length (mm) .....	6 mm <sup>2</sup> cables / 1000mm long	—
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G32	—
	- rated current (A) .....	32 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,9 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.3.1 on page 107	P
	Auxiliary circuits, test conditions:		N/A
	- rated operation current (A) .....		—
	- cable cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....		—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.3.1 on page ___	N/A
8.3.3.2	Test of dielectric properties		P
	Rated impulse withstand voltage (kV) .....	6 kV	—
	- test U <sub>imp</sub> main circuits (kV) .....	7,3 kV	P
	- test U <sub>imp</sub> auxiliary circuits (kV) .....		N/A
	- test U <sub>imp</sub> on open main contacts (equipment suitable for isolation) (kV) .....	9,8 kV	P
	Power-frequency withstand voltage (V) .....	800 V	—
	- main circuits, test voltage for 5 sec. (V) .....	2000 V	P
	- control and auxiliary circuits, test voltage for 5 sec. (V) .....		N/A

TRF No. IEC60947\_3B

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

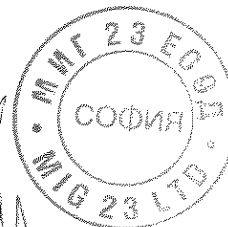




IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
	Devices, which have been disconnected for the power-frequency withstand voltage test .....		N/A
	Equipment suitable for isolation, leakage current not exceed 0,5 mA		—
	Test voltage 1,1 Ue (V) .....	759 V	—
	Measured leakage current (mA) .....	0,001 mA	P
8.3.3.3	Making and breaking capacity		P
	- utilization category .....	AC-22B	—
	- rated operational voltage Ue (V) .....	690 V	—
	- rated operational current Ie (A) or power (kW) ....	32 A	—
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Busmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G32	—
	- rated current (A) .....	32 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,9 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	Conditions for make/break operations or make operation, AC-23A and AC-23B only:		N/A
	- test voltage, U = 1,05 Ue .....	L1: L2: L3:	—
	- test current, I = ..... x Ie (A):	L1: L2: L3:	—
	- power factor .....	L1: L2: L3:	—
	Conditions for break operation, AC-23A and AC-23B only:		N/A
	- test voltage, U = 1,05 Ue .....	L1: L2: L3:	—
	- test current, I = ..... x Ie (A):	L1: L2: L3:	—
	- power factor .....	L1: L2: L3:	—

TRF No. IEC60947\_3B

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
	Conditions for make/break operations, other than AC-23A/B:		
	- test voltage, $U = 1,05 U_e$ ..... (V):	L1: 725 V (418,5 V x $\sqrt{3}$ ) L2: 725 V (418,5 V x $\sqrt{3}$ ) L3: 725 V (418,5 V x $\sqrt{3}$ )	—
	- test current, $I =$ ..... 3 x $I_e$ (A):	L1: 99 A L2: 98 A L3: 100 A	—
	- power factor/ time constant .....	0,63	—
	Number of make/break or make and break operations .....	5	P
	- recovery voltage duration ( $\geq 50$ ms)	> 50 ms	P
	- current duration (ms) .....	70 ms	—
	- time interval between operations .....	30 s	P
	Characteristic of transient recovery voltage for AC-22 and AC-23 only		P
	- oscillatory frequency (kHz) .....	26,69 kHz	—
	- measured oscillatory frequency (kHz) .....	L1: 27,5 kHz L2: 27,5 kHz L3: 27,5 kHz	P
	- factor $\gamma$ .....	L1: 1,1 L2: 1,1 L3: 1,1	P
8.3.3.3.5	Behaviour of the equipment during making and breaking capacity tests		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P
8.3.3.3.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	46,2 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P

TRF No. IEC60947\_3B

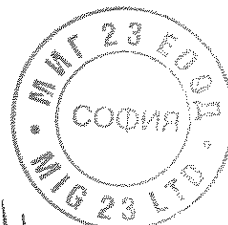
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.3.4	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1380 V	—
	No flashover or breakdown		P
8.3.3.5	Leakage current		P
	test voltage ( $1,1 U_e$ ) (V) .....	759 V	—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B): $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories): $\leq 2$ mA/pole) .....	< 2 mA	P
8.3.3.6	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G32	—
	- rated current (A) .....	32 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,9 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	6 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	32 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.3.6 on page 107	P
8.3.3.7	Strength of actuator mechanism		P
8.2.5	Verification of the strength of actuator mechanism and position indicating device		
	- actuator type (fig.) .....	figure 1b (one-finger operated)	—
8.2.5.2.1	Dependent and independent manual operation	dependent manual operation	P
	- actuating force for opening (N) .....	41,2 N	—
	- test force with blocked main contacts (N) .....	123,6 N	—
	- used method to keep the contact closed .....	Fuse-links were held tight with a piece of wire	—
	During and after the test, open position not indicated .....		P
	Equipment with locking mean, no locking in the open position while test force is applied .....		P

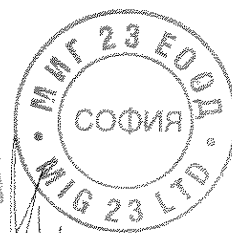
TRF No. IEC60947\_3B

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.2.5.2.2	Dependent power operation		N/A
	- main contacts fixed together in the closed position:		N/A
	- used method to keep the contact closed .....		N/A
	- 110% of the rated supply voltage applied to the equipment (3 times) .....		N/A
	During and after the test, open position not indicated .....		N/A
	Equipment show no damage impairing its normal operation .....		N/A
	Equipment with locking mean, no locking in the open position while test force is applied .....		N/A
8.2.5.2.3	Independent power operation		N/A
	- main contacts fixed together in the closed position:		N/A
	- used method to keep the contact closed .....		N/A
	- stored energy of the power operator released (3 times) .....		N/A
	During and after the test, open position not indicated .....		N/A
	Equipment show no damage impairing its normal operation .....		N/A
	Equipment with locking mean, no locking in the open position while test force is applied .....		N/A

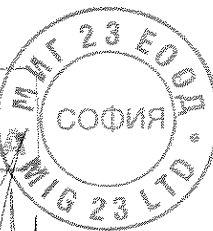
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



TRF No. IEC60947\_3B

IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.4	TEST SEQUENCE II: OPERATIONAL PERFORMANCE CAPABILITY (Sample No. 8: AC-21B, 500 V, 25 A, 1-pole)		P
8.3.4.1	Operational performance test		P
	- utilization category .....	AC-21B	—
	- rated operational voltage (V) .....	500 V	—
	- rated operational current (A) .....	25 A	—
	Test conditions for electrical operation cycles:		
	- test voltage (V) .....	L1: 506 V L2: — L3: —	—
	- test current (A) .....	L1: 25,6 A L2: — L3: —	—
	- power factor/time constant .....	L1: 0,95 L2: — L3: —	—
	Number of cycles with current .....	300	P
	Number of cycles without current .....	1700	P
	First test sequence (with/without current) .....	Without current	—
	Second test sequence (with/without current) .....	With current	—
	- time interval between first and second test sequence .....	515 minutes	—
8.3.4.1.5	Behaviour of the equipment during the operational performance test		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P

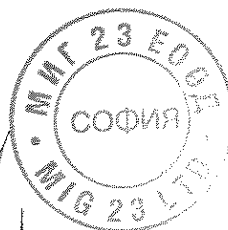
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



TRF No. IEC60947\_3B

IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.4.1.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	11,2 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P
8.3.4.2	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1000 V (tested with 1380 V)	—
	No breakdown or flashover		P
8.3.4.3	Leakage current		P
	test voltage (1,1 $U_e$ ) (V) .....	550 V (tested with 759 V)	—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B) $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories) $\leq 2$ mA/pole .....	< 2 mA	P
8.3.4.4	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G25	—
	- rated current (A) .....	25 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,6 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	4 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	25 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.4.4 on page 108	P

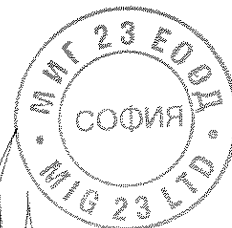
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



TRF No. IEC60947\_3B

IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.4	TEST SEQUENCE II: OPERATIONAL PERFORMANCE CAPABILITY (Sample No. 9: AC-21B, 690 V, 10 A, 1-pole)		P
8.3.4.1	Operational performance test		P
	- utilization category .....	AC-21B	—
	- rated operational voltage (V) .....	690 V	—
	- rated operational current (A) .....	10 A	—
	Test conditions for electrical operation cycles:		
	- test voltage (V) .....	L1: 690 V L2: — L3: —	—
	- test current (A) .....	L1: 10,2 A L2: — L3: —	—
	- power factor/time constant .....	L1: 0,95 L2: — L3: —	—
	Number of cycles with current .....	300	P
	Number of cycles without current .....	1700	P
	First test sequence (with/without current) .....	Without current	—
	Second test sequence (with/without current) .....	With current	—
	- time interval between first and second test sequence .....	1125 minutes	—
8.3.4.1.5	Behaviour of the equipment during the operational performance test		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P

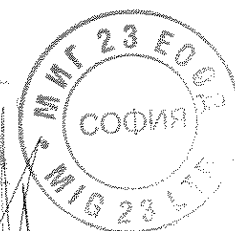
ВЪРНО С  
ОРИГИНАЛА



TRF No. IEC60947\_3B

IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.4.1.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	8,0 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P
8.3.4.2	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1380 V	—
	No breakdown or flashover		P
8.3.4.3	Leakage current		P
	test voltage (1,1 $U_e$ ) (V) .....	759 V	—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B) $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories) $\leq 2$ mA/pole .....	0,005 mA	P
8.3.4.4	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	SIBA	—
	- manufacturer's model or type reference .....	50 179 06.10	—
	- rated current (A) .....	10 A (gR)	—
	- power loss (W) .....	2,3 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	200 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	1,5 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	10 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.4.4 on page 108	P

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

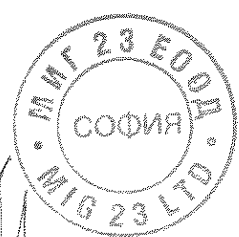


TRF No. IEC60947\_3B



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.4	TEST SEQUENCE II: OPERATIONAL PERFORMANCE CAPABILITY (Sample No. 10: AC-22B, 400 V, 32 A, 1-pole)		P
8.3.4.1	Operational performance test		P
	- utilization category .....	AC-22B	—
	- rated operational voltage (V) .....	400 V	—
	- rated operational current (A) .....	32 A	—
	Test conditions for electrical operation cycles:		
	- test voltage (V) .....	L1: 414 V L2: L3: —	—
	- test current (A) .....	L1: 32,1 A L2: L3: —	—
	- power factor/time constant .....	L1: 0,79 L2: L3: —	—
	Number of cycles with current .....	300	P
	Number of cycles without current .....	1700	P
	First test sequence (with/without current) .....	Without current	—
	Second test sequence (with/without current) .....	With current	—
	- time interval between first and second test sequence .....	315 minutes	—
8.3.4.1.5	Behaviour of the equipment during the operational performance test		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

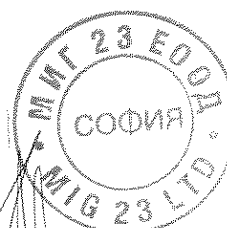


TRF No. IEC60947\_3B

IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.4.1.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	11,4 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P
8.3.4.2	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1000 V (tested with 1380 V)	—
	No breakdown or flashover		P
8.3.4.3	Leakage current		P
	test voltage (1,1 $U_e$ ) (V) .....	440 V (tested with 759 V)	—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B) $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories) $\leq 2$ mA/pole .....	0,006 mA	P
8.3.4.4	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G32	—
	- rated current (A) .....	32 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,9 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	6 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	32 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.4.4 on page 108	P

TRF No. IEC60947\_3B

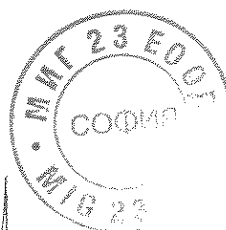
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.4	TEST SEQUENCE II: OPERATIONAL PERFORMANCE CAPABILITY (Sample No. 11: AC-22B, 400 V, 32 A, 2-poles)		P
8.3.4.1	Operational performance test		P
	- utilization category .....	AC-22B	—
	- rated operational voltage (V) .....	400 V	—
	- rated operational current (A) .....	32 A	—
	Test conditions for electrical operation cycles:		
	- test voltage (V) .....	L1: 414 V (239 V x $\sqrt{3}$ ) L2: 414 V (239 V x $\sqrt{3}$ ) L3: —	—
	- test current (A) .....	L1: 32,2 A L2: 32,2 A L3: —	—
	- power factor/time constant .....	L1: 0,8 L2: 0,8 L3: —	—
	Number of cycles with current .....	300	P
	Number of cycles without current .....	1700	P
	First test sequence (with/without current) .....	Without current	—
	Second test sequence (with/without current) .....	With current	—
	- time interval between first and second test sequence .....	315 minutes	—
8.3.4.1.5	Behaviour of the equipment during the operational performance test		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P

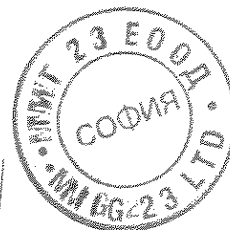
TRF No. IEC60947\_3B

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.4.1.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	21,4 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P
8.3.4.2	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1000 V (tested with 1380 V)	—
	No breakdown or flashover		P
8.3.4.3	Leakage current		P
	test voltage (1,1 $U_e$ ) (V) .....	440 V (tested with 759 V)	—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B) $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories) $\leq 2$ mA/pole .....	0,006 mA	P
8.3.4.4	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G32	—
	- rated current (A) .....	32 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,9 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	6 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	32 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.4.4 on page 109	P

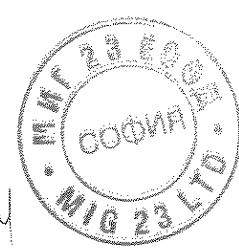
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



TRF No. IEC60947\_3B

IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.4	TEST SEQUENCE II: OPERATIONAL PERFORMANCE CAPABILITY (Sample No. 12: AC-22B, 500 V, 25 A, 2-poles)		P
8.3.4.1	Operational performance test		P
	- utilization category .....	AC-22B	—
	- rated operational voltage (V) .....	500 V	—
	- rated operational current (A) .....	25 A	—
	Test conditions for electrical operation cycles:		
	- test voltage (V) .....	L1: 510 V (294,4 V x √3) L2: 510 V (294,4 V x √3) L3:—	—
	- test current (A) .....	L1: 24,9 A L2: 24,9 A L3: —	—
	- power factor/time constant .....	L1: 0,78 L2: 0,78 L3: —	—
	Number of cycles with current .....	300	P
	Number of cycles without current .....	1700	P
	First test sequence (with/without current) .....	Without current	—
	Second test sequence (with/without current) .....	With current	—
	- time interval between first and second test sequence .....	315 minutes	—
8.3.4.1.5	Behaviour of the equipment during the operational performance test		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



TRF No. IEC60947\_3B

IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.4.1.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	21,6 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P
8.3.4.2	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1000 V (tested with 1380 V)	—
	No breakdown or flashover		P
8.3.4.3	Leakage current		P
	test voltage ( $1,1 U_e$ ) (V) .....	550 V (tested with 759 V)	—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B) $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories) $\leq 2$ mA/pole .....	< 2 mA	P
8.3.4.4	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G25	—
	- rated current (A) .....	25 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,6 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	4 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	25 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.4.4 on page 109	P

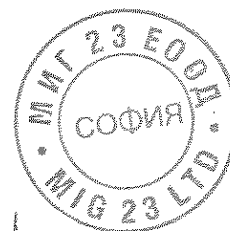
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



TRF No. IEC60947\_3B

IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.4	TEST SEQUENCE II: OPERATIONAL PERFORMANCE CAPABILITY (Sample No. 13: AC-22B, 690 V, 10 A, 2-poles)		P
8.3.4.1	Operational performance test		P
	- utilization category .....	AC-22B	—
	- rated operational voltage (V) .....	690 V	—
	- rated operational current (A) .....	10 A	—
	Test conditions for electrical operation cycles:		
	- test voltage (V) .....	L1: 690 V (398,4 V x √3) L2: 690 V (398,4 V x √3) L3:—	—
	- test current (A) .....	L1: 10 A L2: 10 A L3: —	—
	- power factor/time constant .....	L1: 0,78 L2: 0,78 L3: —	—
	Number of cycles with current .....	300	P
	Number of cycles without current .....	1700	P
	First test sequence (with/without current) .....	Without current	—
	Second test sequence (with/without current) .....	With current	—
	- time interval between first and second test sequence .....	315 minutes	—
8.3.4.1.5	Behaviour of the equipment during the operational performance test		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

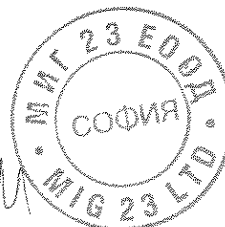


TRF No. IEC60947\_3B

IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.4.1.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	21,8 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P
8.3.4.2	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1380 V	—
	No breakdown or flashover		P
8.3.4.3	Leakage current		P
	test voltage (1,1 $U_e$ ) (V) .....	759 V	—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B) $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories) $\leq 2$ mA/pole .....	0,008 mA	P
8.3.4.4	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	SIBA	—
	- manufacturer's model or type reference .....	50 179 06.10	—
	- rated current (A) .....	10 A (gR)	—
	- power loss (W) .....	2,3 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	200 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	1,5 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	10 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.4.4 on page 109	P

TRF No. IEC60947\_3B

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

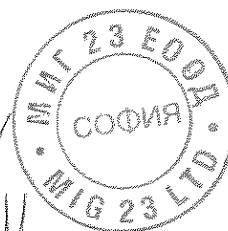




IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.4	TEST SEQUENCE II: OPERATIONAL PERFORMANCE CAPABILITY (Sample No. 14: AC-22B, 690 V, 32 A, 3-poles+N)		P
8.3.4.1	Operational performance test		P
	- utilization category .....	AC-22B	—
	- rated operational voltage (V) .....	690 V	—
	- rated operational current (A) .....	32 A	—
	Test conditions for electrical operation cycles:		
	- test voltage (V) .....	L1: 690 V (398,4 V x $\sqrt{3}$ ) L2: 690 V (398,4 V x $\sqrt{3}$ ) L3: 690 V (398,4 V x $\sqrt{3}$ )	—
	- test current (A) .....	L1: 33 A L2: 33 A L3: 33 A	—
	- power factor/time constant .....	L1: 0,8 L2: 0,8 L3: 0,8	—
	Number of cycles with current .....	300	P
	Number of cycles without current .....	1700	P
	First test sequence (with/without current) .....	Without current	—
	Second test sequence (with/without current) .....	With current	—
	- time interval between first and second test sequence .....	315 minutes	—
8.3.4.1.5	Behaviour of the equipment during the operational performance test		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P

TRF No. IEC60947\_3B

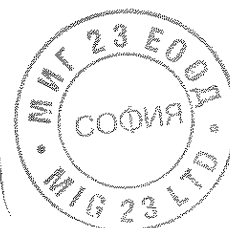
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.4.1.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	44,6 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P
8.3.4.2	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1380 V	
	No breakdown or flashover		P
8.3.4.3	Leakage current		P
	test voltage (1,1 $U_e$ ) (V) .....	759 V	
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B) $\leq 0,5$ mA/pole .....		NA
	Leakage current (other utilization categories) $\leq 2$ mA/pole .....	0,01 mA	P
8.3.4.4	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G32	—
	- rated current (A) .....	32 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,9 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	6 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	32 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.4.4 on page 110	P

TRF No. IEC60947\_3B

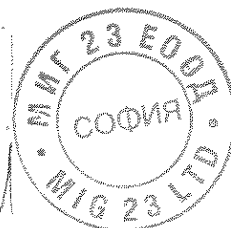
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.5	TEST SEQUENCE III: SHORT-CIRCUIT PERFORMANCE CAPABILITY		N/A
8.3.5.1	Short-time withstand current test		N/A
	Rated short-time withstand current $I_{cw}$ (A) ( $>12 \cdot I_e$ max) .....		N/A
	test voltage (V) .....	L1: L2: L3:	—
	r.m.s. test current (A) .....	L1: L2: L3:	—
	peak test current (A) .....	L1: L2: L3:	—
	power factor/time constant .....	L1: L2: L3:	—
	test duration (s) .....		—
8.3.5.1.5	Behaviour of the equipment during the test		N/A
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		N/A
	- cause damage to adjacent equipment		N/A
	No permanent arcing		N/A
	No flash over between poles and poles and frame		N/A
	No melting of the fuse in the detection circuit		N/A
8.3.5.1.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		N/A
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		N/A
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8		N/A
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		N/A

TRF No. IEC60947\_3B

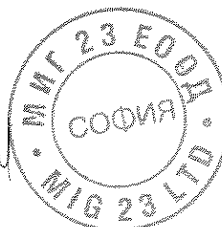
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.5.2	Short-circuit making capacity		N/A
	Rated short-circuit making capacity I <sub>cm</sub> (A) .....		N/A
	test voltage (1.05xU <sub>e</sub> ) ..... (V):	L1: L2: L3:	—
	r.m.s. test current (A) .....	L1: L2: L3:	—
	maximum peak test current (factor n)		N/A
	power factor/time constant .....	L1: L2: L3:	N/A
	current duration (s) .....		—
	Time interval between the cycles		—
8.3.5.2.5	Behaviour of the equipment during the test		N/A
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		N/A
	-cause damage to adjacent equipment		N/A
	No permanent arcing		N/A
	No flash over between poles and poles and frame		N/A
	No melting of the fuse in the detection circuit		N/A
8.3.5.2.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		N/A
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		N/A
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8		N/A
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		N/A
8.3.5.3	Dielectric verification		N/A
	test voltage: 2*U <sub>e</sub> with a minimum of 1000V~ .....		—
	No flashover or breakdown		N/A

TRF No. IEC60947\_3B

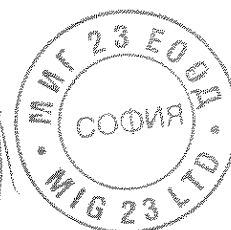
ВЕРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.5.4	Leakage current		N/A
	test voltage (1,1 Ue) (V) .....		—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B) $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories) $\leq 2,0$ mA/pole .....		N/A
8.3.5.5	Temperature-rise verification		N/A
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....		✓
	- manufacturer's model or type reference .....		✓
	- rated current (A) .....		✓
	- power loss (W) .....		✓
	- rated breaking capacity (kA) .....		✓
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....		✓
	- test current I <sub>e</sub> (A) .....		—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.5.5 on page ___	N/A

TRF No. IEC60947\_3B

ВАРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.6	TEST SEQUENCE IV: CONDITIONAL SHORT-CIRCUIT CURRENT (Sample No. 15: 400 V, 32 A, 1-pole)		P
	Protective device details:		P
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G32	—
	- rated voltage (V) .....	400 V	—
	- rated current (A) .....	32 A (gG)	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
8.3.6.2	Fuse protected short-circuit withstand		P
	test voltage (1,05 Ue) (V) .....	L1: 420 V L2: — L3: —	P
	test current (kA) .....	L1: 101 kA L2: — L3: —	
	rated frequency (Hz) .....	50 Hz	
	power factor .....	0,19	
	Time constant (ms) .....	—	
	Fuse protected short-circuit withstand (equipment in closed position)		
	- max. let-through current (kA) .....	L1: 6,5 kA L2: — L3: —	—
	- Joule integral I <sup>2</sup> dt (A <sup>2</sup> s) .....	L1: 7000 A <sup>2</sup> s L2: — L3: —	—
	Fuse protected short-circuit making		P
	- mean velocity of 15 manually under no-load conditions operations (m/s) .....	1,6 m/s	—
	- point at which the measurement is made .....	point of rotation	—
	- test speed during the fuse protected short-circuit making (m/s) .....	1,5 m/s	—
	- max. let-through current (kA) .....	L1: 4,94 kA L2: — L3: —	—
	- Joule integral I <sup>2</sup> dt (A <sup>2</sup> s) .....	L1: 5000 A <sup>2</sup> s L2: — L3: —	—

TRF No. IEC60947\_3B

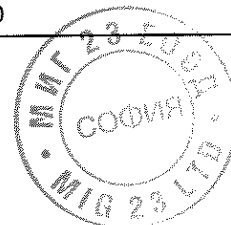
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.6.2.5	Behaviour of the equipment during the test		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P
8.3.6.2.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	8,7 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P
8.3.6.3	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1000 V (tested with 1380 V)	—
	No flashover or breakdown		P
8.3.6.4	Leakage current		P
	test voltage (1,1 $U_e$ ) (V) .....	440 V (tested with 759 V)	—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B) $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories) $\leq 2,0$ mA/pole .....	0,008 mA	P
8.3.6.5	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Busmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G32	—
	- rated current (A) .....	32 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,9 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	6 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	32 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.6.5 on page 110	P

TRF No. IEC60947\_3B

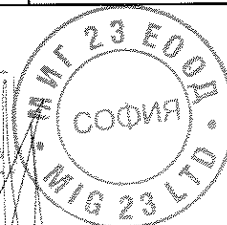
ВІРНО С  
ОПРИМАНА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.6	TEST SEQUENCE IV: CONDITIONAL SHORT-CIRCUIT CURRENT (Sample No. 16: 400 V, 32 A, 1-pole+N)		P
	Protective device details:		P
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G32	—
	- rated voltage (V) .....	400 V	—
	- rated current (A) .....	32 A (gG)	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
8.3.6.2	Fuse protected short-circuit withstand		P
	test voltage (1,05 Ue) (V) .....	L1: 420 V L2: — L3: —	—
	test current (kA) .....	L1: 101 kA L2: — L3: —	—
	rated frequency (Hz) .....	50 Hz	—
	power factor .....	0,19	—
	Time constant (ms) .....	—	—
	Fuse protected short-circuit withstand (equipment in closed position)		
	- max. let-through current (kA) .....	L1: 6,54 kA L2: — L3: —	—
	- Joule integral I <sup>2</sup> dt (A <sup>2</sup> s) .....	L1: 7000 A <sup>2</sup> s L2: — L3: —	—
	Fuse protected short-circuit making		P
	- mean velocity of 15 manually under no-load conditions operations (m/s) .....	1,6 m/s	—
	- point at which the measurement is made .....	point of rotation	—
	- test speed during the fuse protected short-circuit making (m/s) .....	1,5 m/s	—
	- max. let-through current (kA) .....	L1: 3,7 kA L2: — L3: —	—
	- Joule integral I <sup>2</sup> dt (A <sup>2</sup> s) .....	L1: 4000 A <sup>2</sup> s L2: — L3: —	—

TRF No. IEC60947\_3B

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА





IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.6.2.5	Behaviour of the equipment during the test		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P
8.3.6.2.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	24,8 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P
8.3.6.3	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1000 V (tested with 1380 V)	—
	No flashover or breakdown		P
8.3.6.4	Leakage current		P
	test voltage ( $1,1 U_e$ ) (V) .....	440 V (tested with 759 V)	—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B) $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories) $\leq 2,0$ mA/pole .....	0,002 mA	P
8.3.6.5	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G32	—
	- rated current (A) .....	32 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,9 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	6 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	32 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.6.5 on page 111	P

TRF No. IEC60947\_3B

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.6	TEST SEQUENCE IV: CONDITIONAL SHORT-CIRCUIT CURRENT (Sample No. 17: 400 V, 32 A, 2-poles)		P
	Protective device details:		P
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G32	—
	- rated voltage (V) .....	400 V	—
	- rated current (A) .....	32 A (gG)	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
8.3.6.2	Fuse protected short-circuit withstand		P
	test voltage (1,05 Ue) (V) .....	L1: 420 V (242,5 V x $\sqrt{3}$ ) L2: 420 V (242,5 V x $\sqrt{3}$ ) L3: —	—
	test current (kA) .....	L1: 101 kA L2: 101 kA L3: —	—
	rated frequency (Hz) .....	50 Hz	—
	power factor .....	0,19	—
	Time constant (ms) .....	—	—
	Fuse protected short-circuit withstand (equipment in closed position)		
	- max. let-through current (kA) .....	L1: 6,35 kA L2: — L3: —	—
	- Joule integral I <sup>2</sup> dt (A <sup>2</sup> s) .....	L1: 5000 A <sup>2</sup> s L2: — L3: —	—
	Fuse protected short-circuit making		P
	- mean velocity of 15 manually under no-load conditions operations (m/s) .....	1,6 m/s	—
	- point at which the measurement is made .....	point of rotation	—
	- test speed during the fuse protected short-circuit making (m/s) .....	1,5 m/s	—
	- max. let-through current (kA) .....	L1: 6,15 kA L2: — L3: —	—
	- Joule integral I <sup>2</sup> dt (A <sup>2</sup> s) .....	L1: 5000 A <sup>2</sup> s L2: — L3: —	—

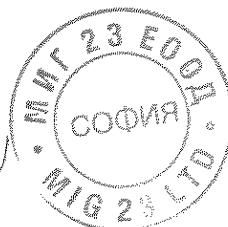
TRF No. IEC60947\_3B



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.6.2.5	Behaviour of the equipment during the test		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P
8.3.6.2.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	22 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P
8.3.6.3	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1000 V (tested with 1380 V)	—
	No flashover or breakdown		P
8.3.6.4	Leakage current		P
	test voltage (1,1 $U_e$ ) (V) .....	440 V (tested with 759 V)	—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B) $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories) $\leq 2,0$ mA/pole .....	0,001 mA	P
8.3.6.5	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G32	—
	- rated current (A) .....	32 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,9 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	6 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	32 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.6.5 on page 111	P

TRF No. IEC60947\_3B

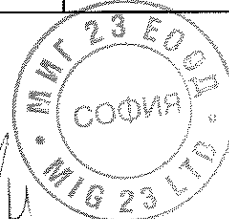
ВЕРНО С  
ОРИГИНАЛОМ



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.6	TEST SEQUENCE IV: CONDITIONAL SHORT-CIRCUIT CURRENT (Sample No. 18: 400 V, 32 A, 3-poles+N)		P
	Protective device details:		P
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G32	—
	- rated voltage (V) .....	400 V	—
	- rated current (A) .....	32 A (gG)	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
8.3.6.2	Fuse protected short-circuit withstand		P
	test voltage (1,05 Ue) (V) .....	L1: 420 V (242,5 V x $\sqrt{3}$ ) L2: 420 V (242,5 V x $\sqrt{3}$ ) L3: 420 V (242,5 V x $\sqrt{3}$ )	—
	test current (kA) .....	L1: 103 kA L2: 100 kA L3: 101 kA	—
	rated frequency (Hz) .....	50 Hz	—
	power factor .....	0,19	—
	Time constant (ms) .....	—	—
	Fuse protected short-circuit withstand (equipment in closed position)		
	- max. let-through current (kA) .....	L1: 0,4 kA L2: 4,8 kA L3: 4,8 kA	—
	- Joule integral $I^2dt$ (A <sup>2</sup> s) .....	L1: 0 A <sup>2</sup> s L2: 4000 A <sup>2</sup> s L3: 4000 A <sup>2</sup> s	—
	Fuse protected short-circuit making		P
	- mean velocity of 15 manually under no-load conditions operations (m/s) .....	1,6 m/s	—
	- point at which the measurement is made .....	point of rotation	—
	- test speed during the fuse protected short-circuit making (m/s) .....	1,5 m/s	—
	- max. let-through current (kA) .....	L1: 1,6 kA L2: 4,2 kA L3: 4,4 kA	—
	- Joule integral $I^2dt$ (A <sup>2</sup> s) .....	L1: 0 A <sup>2</sup> s L2: 4000 A <sup>2</sup> s L3: 4000 A <sup>2</sup> s	—

TRF No. IEC60947\_3B

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.6.2.5	Behaviour of the equipment during the test		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P
8.3.6.2.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	49,1 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P
8.3.6.3	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1000 V (tested with 1380 V)	—
	No flashover or breakdown		P
8.3.6.4	Leakage current		P
	test voltage ( $1,1 U_e$ ) (V) .....	440 V (tested with 759 V)	—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B) $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories) $\leq 2,0$ mA/pole .....	0,001 mA	P
8.3.6.5	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Busmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G32	—
	- rated current (A) .....	32 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,9 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	6 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	32 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.6.5 on page 111	P

TRF No. IEC60947\_3B

ВЕРНО С  
ОРИГИНАЛА

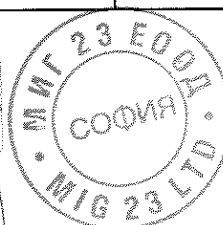


1233

IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.6	TEST SEQUENCE IV: CONDITIONAL SHORT-CIRCUIT CURRENT (Sample No. 19: 500 V, 25 A, 1-pole)		P
	Protective device details:		P
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Busmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G25	—
	- rated voltage (V) .....	500 V	—
	- rated current (A) .....	25 A (gG)	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
8.3.6.2	Fuse protected short-circuit withstand		P
	test voltage (1,05 Ue) (V) .....	L1: 537 V L2: — L3: —	—
	test current (kA) .....	L1: 107 kA L2: — L3: —	—
	rated frequency (Hz) .....	50 Hz	—
	power factor .....	0,2	—
	Time constant (ms) .....	—	—
	Fuse protected short-circuit withstand (equipment in closed position)		
	- max. let-through current (kA) .....	L1: 2,59 kA L2: — L3: —	—
	- Joule integral I <sup>2</sup> dt (A <sup>2</sup> s) .....	L1: 1000 A <sup>2</sup> s L2: — L3: —	—
	Fuse protected short-circuit making		P
	- mean velocity of 15 manually under no-load conditions operations (m/s) .....	1,6 m/s	—
	- point at which the measurement is made .....	point of rotation	—
	- test speed during the fuse protected short-circuit making (m/s) .....	1,5 m/s	—
	- max. let-through current (kA) .....	L1: 3,56 kA L2: — L3: —	—
	- Joule integral I <sup>2</sup> dt (A <sup>2</sup> s) .....	L1: 2000 A <sup>2</sup> s L2: — L3: —	—

TRF No. IEC60947\_3B

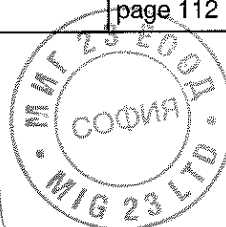
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.6.2.5	Behaviour of the equipment during the test		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P
8.3.6.2.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	11,4 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P
8.3.6.3	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1000 V (tested with 1380 V)	—
	No flashover or breakdown		P
8.3.6.4	Leakage current		P
	test voltage (1,1 $U_e$ ) (V) .....	550 V (tested with 759 V)	—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B) $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories) $\leq 2,0$ mA/pole .....	0,001 mA	P
8.3.6.5	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G25	—
	- rated current (A) .....	25 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,6 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	4 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	25 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.6.5 on page 112	P

TRF No. IEC60947\_3B

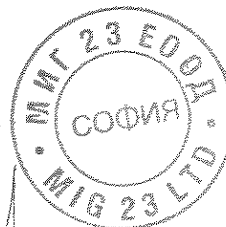
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.6	TEST SEQUENCE IV: CONDITIONAL SHORT-CIRCUIT CURRENT (Sample No. 20: 500 V, 25 A, 1-pole+N)		P
	Protective device details:		P
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G25	—
	- rated voltage (V) .....	500 V	—
	- rated current (A) .....	25 A (gG)	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
8.3.6.2	Fuse protected short-circuit withstand		P
	test voltage (1,05 Ue) (V) .....	L1: 537 V L2: — L3: —	—
	test current (kA) .....	L1: 107 kA L2: — L3: —	—
	rated frequency (Hz) .....	50 Hz	—
	power factor .....	0,2	—
	Time constant (ms) .....	—	—
	Fuse protected short-circuit withstand (equipment in closed position)		
	- max. let-through current (kA) .....	L1: 3,8 kA L2: — L3: —	—
	- Joule integral I <sup>2</sup> dt (A <sup>2</sup> s) .....	L1: 2000 A <sup>2</sup> s L2: — L3: —	—
	Fuse protected short-circuit making		P
	- mean velocity of 15 manually under no-load conditions operations (m/s) .....	1,6 m/s	—
	- point at which the measurement is made .....	point of rotation	—
	- test speed during the fuse protected short-circuit making (m/s) .....	1,5 m/s	—
	- max. let-through current (kA) .....	L1: 2,22 kA L2: — L3: —	—
	- Joule integral I <sup>2</sup> dt (A <sup>2</sup> s) .....	L1: 1000 A <sup>2</sup> s L2: — L3: —	—

TRF No. IEC60947\_3B

ВАРНО С  
ОРИГИНАЛА

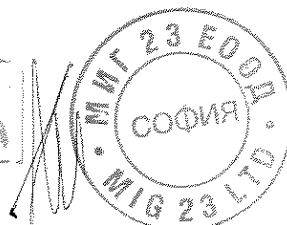




IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.6.2.5	Behaviour of the equipment during the test		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P
8.3.6.2.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	20,6 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P
8.3.6.3	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1000 V (tested with 1380 V)	—
	No flashover or breakdown		P
8.3.6.4	Leakage current		P
	test voltage (1,1 $U_e$ ) (V) .....	550 V (tested with 759 V)	—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B) $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories) $\leq 2,0$ mA/pole .....	0,001 mA	P
8.3.6.5	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G25	—
	- rated current (A) .....	25 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,6 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	4 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	25 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.6.5 on page 112	P

TRF No. IEC60947\_3B

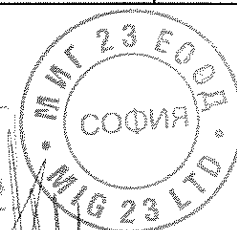
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.6	TEST SEQUENCE IV: CONDITIONAL SHORT-CIRCUIT CURRENT (Sample No. 21: 500 V, 25 A, 2-poles)		P
	Protective device details:		P
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G25	—
	- rated voltage (V) .....	500 V	—
	- rated current (A) .....	25 A (gG)	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
8.3.6.2	Fuse protected short-circuit withstand		P
	test voltage (1,05 Ue) (V) .....	L1: 537 V (310 V x $\sqrt{3}$ ) L2: 537 V (310 V x $\sqrt{3}$ ) L3: —	—
	test current (kA) .....	L1: 107 kA L2: 107 kA L3: —	—
	rated frequency (Hz) .....	50 Hz	—
	power factor .....	0,2	—
	Time constant (ms) .....	—	—
	Fuse protected short-circuit withstand (equipment in closed position)		
	- max. let-through current (kA) .....	L1: 3,71 kA L2: — L3: —	—
	- Joule integral I <sup>2</sup> dt (A <sup>2</sup> s) .....	L1: 1000 A <sup>2</sup> s L2: — L3: —	—
	Fuse protected short-circuit making		P
	- mean velocity of 15 manually under no-load conditions operations (m/s) .....	1,6 m/s	—
	- point at which the measurement is made .....	point of rotation	—
	- test speed during the fuse protected short-circuit making (m/s) .....	1,5 m/s	—
	- max. let-through current (kA) .....	L1: 3,64 kA L2: — L3: —	—
	- Joule integral I <sup>2</sup> dt (A <sup>2</sup> s) .....	L1: 1000 A <sup>2</sup> s L2: — L3: —	—

TRF No. IEC60947\_3B

ВАРНО С  
ОРИГИНАЛА



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.6.2.5	Behaviour of the equipment during the test		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P
8.3.6.2.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	31,2 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P
8.3.6.3	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1000 V (tested with 1380 V)	—
	No flashover or breakdown		P
8.3.6.4	Leakage current		P
	test voltage (1,1 $U_e$ ) (V) .....	550 V (tested with 759 V)	—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B) $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories) $\leq 2,0$ mA/pole .....	0,005 mA	P
8.3.6.5	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G25	—
	- rated current (A) .....	25 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,6 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	4 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	25 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.6.5 on page 112	P

TRF No. IEC60947\_3B



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.6	TEST SEQUENCE IV: CONDITIONAL SHORT-CIRCUIT CURRENT (Sample No. 22: 500 V, 25 A, 3-poles+N)		P
	Protective device details:		P
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G25	—
	- rated voltage (V) .....	500 V	—
	- rated current (A) .....	25 A (gG)	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
8.3.6.2	Fuse protected short-circuit withstand		P
	test voltage (1,05 Ue) (V) .....	L1: 730 V (421,5 V x $\sqrt{3}$ ) L2: 730 V (421,5 V x $\sqrt{3}$ ) L3: 730 V (421,5 V x $\sqrt{3}$ )	—
	test current (kA) .....	L1: 102 kA L2: 102 kA L3: 101 kA	—
	rated frequency (Hz) .....	50 Hz	—
	power factor .....	0,2	—
	Time constant (ms) .....	—	—
	Fuse protected short-circuit withstand (equipment in closed position)		
	- max. let-through current (kA) .....	L1: 1,9 kA L2: 3,8 kA L3: 2,0 kA	—
	- Joule integral I <sup>2</sup> dt (A <sup>2</sup> s) .....	L1: 1000 A <sup>2</sup> s L2: 2000 A <sup>2</sup> s L3: 1000 A <sup>2</sup> s	—
	Fuse protected short-circuit making		P
	- mean velocity of 15 manually under no-load conditions operations (m/s) .....	1,6 m/s	—
	- point at which the measurement is made .....	point of rotation	—
	- test speed during the fuse protected short-circuit making (m/s) .....	1,4 m/s	—
	- max. let-through current (kA) .....	L1: 0 kA L2: 3,16 kA L3: 3,16 kA	—
	- Joule integral I <sup>2</sup> dt (A <sup>2</sup> s) .....	L1: 0 A <sup>2</sup> s L2: 1000 A <sup>2</sup> s L3: 1000 A <sup>2</sup> s	—

TRF No. IEC60947\_3B



IEC 60947-3			
Clause	Requirement + Test	Result - Remark	Verdict
8.3.6.2.5	Behaviour of the equipment during the test		P
	Test performed without:		—
	- endanger to the operator		P
	- cause damage to adjacent equipment		P
	No permanent arcing		P
	No flash over between poles and poles and frame		P
	No melting of the fuse in the detection circuit		P
8.3.6.2.6	Condition of the equipment after making and breaking capacity tests		P
	Immediately after the test equipment must work satisfactorily		P
	- required opening force not greater than the test force of 8.2.5.2 and table 8	46,4 N (required opening force) 150 N (test force acc. tab. 8)	P
	- equipment is able to carry its rated current after normal closing operation		P
8.3.6.3	Dielectric verification		P
	test voltage: $2 \cdot U_e$ with a minimum of 1000V~ .....	1000 V (tested with 1380 V)	—
	No flashover or breakdown		P
8.3.6.4	Leakage current		P
	test voltage (1,1 $U_e$ ) (V) .....	550 V (tested with 759 V)	—
	Leakage current (utilization categories AC-20A, AC-20B, DC-20A and DC-20B) $\leq 0,5$ mA/pole .....		N/A
	Leakage current (other utilization categories) $\leq 2,0$ mA/pole .....	0,002 mA	P
8.3.6.5	Temperature-rise verification		P
	Fuse-link details (fuse-combination units only):		—
	- manufacturer's name, trademark or identification mark .....	Bussmann	—
	- manufacturer's model or type reference .....	C10G25	—
	- rated current (A) .....	25 A (gG)	—
	- power loss (W) .....	2,6 W	—
	- rated breaking capacity (kA) .....	120 kA	—
	- conductor cross-section (mm <sup>2</sup> ) .....	4 mm <sup>2</sup>	—
	- test current $I_e$ (A) .....	25 A	—
	Measured temperature-rise .....	see appended table 8.3.6.5 on page 113	P

TRF No. IEC60947\_3B

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

